

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 20 (1902)
Heft: 405

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{te} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Zölle: Transvaal-Kolonie. — Die Dampfkraft in Preussen 1902. — Stahlwerk am Oberrhein. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smariti.

Das Bezirksgericht St. Gallen hat mit Beschluss vom 24. Juni, 22. und 25. Juli 1902 die Einleitung des Amortisationsverfahrens gemäss Art. 851 u. ff. O. R. in Bezug auf folgende abhanden gekommene Werttitel verfügt:

- 1) Obligation Nr. 754, II. Hypothek, der Vereinigten Schweizerbahnen, de Fr. 500.
- 2) Sparkassaschein Nr. 126545 der St. Gallischen Kantonalbank, de Fr. 2000, d. d. 9. Juni 1902, lautend zu Gunsten von A. M. Wehrli, geb. Frauenknecht, in Züberwangen.
- 3) Sparkassaschein Nr. 78203 der St. Gallischen Kantonalbank, de Fr. 400, d. d. 26. April 1892, lautend zu Gunsten von M. A. Kath. Fuchs, geb. Mettler, in Schännis.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiemit aufgefordert, dieselben innert drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Präsidium des Bezirksgerichtes St. Gallen vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde.

St. Gallen, den 15. September 1902.

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Der Gerichtspräsident III von Bern fordert hiermit den unbekannten Inhaber der drei 3% Titel der Schweiz. Eisenbahrente, Serie I, litt. A, Nr. 11462, 16987 und 19012, auf, diese Wertpapiere binnen einer Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung im «Schweiz. Handelsamtsblatt» an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist deren Amortisation ausgesprochen wird.

Bern, den 3. November 1902.

(W. 83*)

Der Gerichtspräsident III: Langhans.

Le président du tribunal du district d'Aubonne rend publique son ordonnance du 11 novembre 1902, prononçant l'annulation, avec les coupons dont elles sont munies, de six actions nominatives de la Société immobilière d'Aubonne, n^{os} 74 à 79, du capital de fr. 100 chacune, délinquantes en faveur de M^{lle} Marie-Marguerite de Tavel, domiciliée à Berne (C. O. art. 855), titres qui ont été perdus.

Donné le 14 novembre 1902.

Le président: L.-Ed. Perret.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzuzeigen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizugehen.

Kt. Uri. Konkursamt des Kantons in Altdorf. (812)

Gemeinschuldner: Locatelli, Gerolamo, Granthlieferant, in Gurtellen.

Datum der Konkurseröffnung: 21. Oktober 1902.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 22. November 1902, nachmittags 1 Uhr, im Rathaus in Altdorf.

Eingabefrist: Bis und mit 15. Dezember 1902.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de l'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelquel titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, sous peine de réserves; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Nyon. (819)

Failli: Gourerut, Alfred, à Grens.
Date de l'ouverture de la faillite: 31 octobre 1902.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 20 novembre 1902, à 2 heures après-midi, au château, à Nyon.
Délai pour les productions: 13 décembre 1902.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (808)

Gemeinschuldner: Dopff, Virgil, Kunstverlag, Hafnerstrasse Nr. 13, in Zürich III.

Anfechtungsfrist: Bis zum 25. November 1902 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Zürich. Konkursamt Winterthur. (815)

Gemeinschuldnerin: Frau Angehr, Frieda, geb. Schneble, Konditorei und Handlung, an der Tellstrasse Nr. 18, in Winterthur.

Anfechtungsfrist: Bis 24. November 1902.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Tablat. (807)

Gemeinschuldner: Körner, August Friedrich, mechanische Schreinerei, am Bach, Gemeinde Tablat (Kt. St. Gallen).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 25. November 1902.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (806)

Failli: Schacher, Jean, boucher, à Lausanne.
Délai pour intenter l'action en opposition: 25 novembre 1902 inclusivement.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (813)

Failli: Bollini, Charles, entrepreneur, domicilié rue de Chasseral, n^o 90, à La Chaux-de-Fonds.
Délai pour intenter l'action en opposition: 25 novembre 1902.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251.)

(L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern. Konkursamt Aarwangen. (809)

Gemeinschuldner: Kobel, Josef, Bauunternehmung, in Langenthal.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 25. November 1902.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 265.)

(L. P. 265.)

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (825)

Gemeinschuldnerin: Die Firma Carl Reidelbach & Co., Kunstverlag und Herrenmodeartikel, in Zürich.

Datum des Schlusses: 12. November 1902.

Kt. Schaffhausen. Konkursamt Schaffhausen. (814)

Gemeinschuldner: Ruff, Friedrich, Hôtelier zum «Rheinischen Hof» in Schaffhausen.

Datum des Schlusses: 12. November 1902.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 317.)

(L. P. 195 et 317.)

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites du Locle. (823)

Faillie: Aellen, Lina-Emma, fabricant d'horlogerie, au Locle.

Date de la révocation: 13 novembre 1902.

Ct. de Genève. Tribunal de première instance de Genève. (820)

Failli: Barre, C., ex-tenancier du Buffet du Kursaal, à Genève, actuellement domicilié à Nice.

Date de la révocation: 13 novembre 1902.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (816*)

Liegenschaftsteigerung.

Im Konkurs des Lenzlinger, Edwin, Baumeister, in Zürich III, werden Montag, den 15. Dezember 1902, nachmittags 4 Uhr, im Café «Lenzburg», an der Pfanzschulstrasse, in Zürich III, auf zweite öffentliche Steigerung gebracht:

- 1) Das Wohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Bäckerstrasse Nr. 174, in Zürich III, unter Nr. 2413 für Fr. 64,000 assekuriert, nebst 2 Aren 28,4 m² Gebäudeplatz und Hofraum.
Höchstangebot an der I. Steigerung Fr. 50,000.
- 2) Das Wohnhaus (Eckhaus) mit gewölbtem Keller, an der Kanzlei-
strasse Nr. 103, in Zürich III, unter Nr. 2855 für Fr. 69,700 assekuriert, nebst
1 Are 38,1 m² Gebäudeplatz und Hofraum.
Höchstangebot an der I. Steigerung Fr. 50,000.
Die Gantbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (822*)

Liegenschaften-Steigerung.

Aus dem Konkurs des Meier, Heinrich, Steinmetzmeister, in Zürich III, werden Freitag, den 19. Dezember 1902, nachmittags 4 Uhr, im Gasthof zum «Falken» in Wiedikon auf II. öffentliche Steigerung gebracht:

- 1) Ein Doppelwohnhaus mit Durchfahrt und gewölbtem Keller, an der Aemterstrasse Nr. 32, in Zürich III, unter Nr. 1139 für Fr. 102,000 assekuriert.
- 2) 4 Aren 61,7 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Vorgarten (Kat.-Nr. 3972).
Höchstangebot an der I. Steigerung Fr. 75,000.
Die Gantbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (817)

Gemeinschuldner: Rordorf-Gamper, Alois, Weinhandlung, in Zürich V.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 22. November 1902, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Buchenheim», Seefeldstrasse 98, in Zürich V.

Gantobjekte: Eine Anzahl bestrittener Buchguthaben und ein verfallener Erbteil. Verkauf nur gegen bar.

Kt. Luzern. Konkursamt Luzern. (814)

Gemeinschuldner: Gerdès, Caspar, Schuhwarenhandlung, Alpenstrasse, in Luzern.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 18. November 1902, vormittags von 9 Uhr an, auf der Werchlaube in Luzern.

Steigerungsobjekte: Eine grosse Partie feine und ordinäre Schuhwaren, Ladeninventar etc.

Kt. Thurgau. Betreibungsamt Zihlschlacht in Amrisweil. (831)

im Auftrage des Gerichtspräsidenten Bischofzell.

Gant-Rückruf.

Infolge Konkursöffnung findet die in Sachen Guggenheim, mechanische Werkstätte in Amrisweil, auf den 26. November 1902 anberaumte betriebsrechtliche Liegenschaftengant nicht statt.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungselangabe.

(B.-G. 295 - 297 u. 800.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295 - 297 et 800.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Schlichter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hieft bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (824)

Débitur: Zenker, C., négociant en fourrures, Place du Molard, 15.

Date du jugement accordant le sursis: 11 novembre 1902.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultré, directeur de l'office des faillites.

Délai pour les productions: 5 décembre 1902.

Assemblée des créanciers: 29 décembre 1902, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1^{re} cour, 1^{er} étage.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 19 décembre 1902.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation du concordat

(B.-G. 804.)

(L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung. (821*)

Schuldnerin: Die Genossenschaft «Eigen Heim», Zürich, eingetragene Genossenschaft mit beschränkter Haftbarkeit.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 28. November 1902, vormittags 10 Uhr, vor dem Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

Ct. de Berne. Président du tribunal de Porrentruy. (830)

Débiteurs: Clerc et Cie, fabricants de montres, à Porrentruy.

Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 28 novembre 1902, à 3 heures de l'après-midi, dans la salle des audiences du tribunal, Hôtel des Halles, à Porrentruy.

Kt. Basel-Stadt. Zivilgerichtsschreiberei Basel. (829)

Schuldner: Wassermann-Süffert, Adolf, Agent, früher Inhaber der Firma «Ad. Wassermann-Süffert», Schützenmattstrasse 9, in Basel.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 19. November 1902, morgens 11 Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt, Bämlingergasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, in Basel.

Kt. Aargau. Konkursamt Bremgarten. (810)

Schuldner: Aschwanden, Caspar, Gasthof zum «Bären» in Wohlen.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Samstag, den 22. November 1902, mittags 12 Uhr, vor Bezirksgericht Bremgarten.

Kt. Aargau. Bezirksgericht Zofingen. (818)

Schuldner: Grütter, A. Jb., z. Bazar, in Murgenthal.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 26. November 1902, vormittags 11 Uhr, vor Bezirksgericht Zofingen.

Ct. de Genève. Tribunal de première instance de Genève. (827/28)

Débitur: Capoduro, Marius, négociant, rue de Monthoux, à Genève.
Débitrice: Dame Veuve Suter, née Marie Gay, ancienne négociante, demeurant à Genève, rue Rousseau, 5, agissant tout en son nom personnel qu'en sa qualité de tutrice de ses quatre enfants mineurs: Albert, Edmond, Alice et Edouard.

Jour, heure et lieu de l'audience: Jeudi, 20 novembre 1902, à 9 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (826)

Débitrice: Société Coopérative ouvrière, Lausanne.

Date de l'homologation: 11 octobre 1902.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1902. 12. November. Die unter der Firma Wengernalpbahn-Gesellschaft bestehende Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern (S. H. A. B. 1892, pag. 169 und 687, 1894, pag. 913, 1896 pag. 1155) hat in ihrer Generalversammlung vom 16. Juni 1900 an Stelle des am 10. Mai 1899 verstorbenen Albert Locher von Biel den Emil Kelterborn von Basel, bis Ende 1899 Betriebsdirektor der Wengernalpbahn-Gesellschaft, in den Verwaltungsrat gewählt. In der Generalversammlung vom 3. Juni 1901 wurde an Stelle des August Haag von Bern, Architekt in Biel, in den Verwaltungsrat gewählt: Heinrich Steinbrüchel, von Zürich, Sekretär der Kreisdirektion III der Schweiz. Bundesbahnen, in Zürich. In der Generalversammlung vom 22. Mai 1902 wurde von den bisherigen Mitgliedern der Verwaltung Rudolf Kummer, von Basel, Kaufmann in Basel, und Arnold Sessler, von Biel, Fürsprecher in Bern, ersetzt durch Theodor Kugler, Bankier, und Wilhelm Wetter, Direktor der Depositbank in Zürich, beide wohnhaft in Zürich. Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Oktober 1902 wurden sodann folgende Mitglieder des Verwaltungsrates abberufen: Ferdinand Bachschmid, in Biel; Julius Fehr, in Zug; Theodor Kugler, Heinrich Steinbrüchel, Wilhelm Wetter, diese drei in Zürich; und an deren Stelle in den Verwaltungsrat gewählt: August Haag, von Bern, Architekt in Biel; Wilhelm Kaiser, von Bern, Kaufmann in Bern; Rudolf Kummer, von Basel, Kaufmann in Basel; Alfred Schuppisser, von Zürich, Bankier in Zürich; Arnold Sessler, von Biel, Fürsprecher in Bern. Im fernern hat Gottfried Kunz, von Dientigen, Notar in Biel, seinen Rücktritt aus dem Verwaltungsrat erklärt; eine Ersatzwahl ist durch die Generalversammlung nicht erfolgt. Somit sind die Kollektivunterschriften von Ferdinand Bachschmid, Julius Fehr, Theodor Kugler, Gottfried Kunz, Albert Locher, Heinrich Steinbrüchel und Wilhelm Wetter erloschen. Der Verwaltungsrat der Wengernalpbahn-Gesellschaft besteht sonach aus Emil Bodenehr, von Löwenburg (Bern) und Solothurn, Ingenieur in Solothurn; August Haag, von Bern, Architekt in Biel; Wilhelm Kaiser von Bern, Kaufmann in Bern; Emil Kelterborn, von Basel, Ingenieur in Gerlafingen; Rudolf Kummer, von Basel, Kaufmann in Basel; Eduard Ruchti, Hoteller in Interlaken; Alfred Schuppisser, von Zürich, Bankier in Zürich; Arnold Sessler, von Biel, Fürsprecher in Bern. In seiner Sitzung vom 22. Mai 1902 sodann hat der Verwaltungsrat zu seinem Präsidenten gewählt: Emil Bodenehr, von Löwenburg (Bern) und Solothurn, Ingenieur in Solothurn. Derselbe führt namens der Gesellschaft einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Die übrigen Mitglieder der Verwaltung führen kollektiv, je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

Bureau de Delémont.

13 novembre. La raison Beat Fuchs Sohn, à Delémont (F. o. s. du c. du 5 janvier 1900 n° 3, page 9), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Zölle — Douanes.

Transvaal-Kolonie. Laut offiziellen Mitteilungen sind im Oktober 1. J. eine Anzahl Abänderungen des Zolltarifs für die Transvaal-Kolonie in Kraft getreten. Maschinen sowie anderweitige Hilfsmaterialien für Bergbau, Landwirtschaft und Industrie, Telegraphen- und Telephonapparate, Maschinen für Erzeugung oder Uebertragung mechanischer oder elektrischer Kraft, Pumpen aller Art für industrielle oder landwirtschaftliche Zwecke, ausgenommen Handpumpen, etc. können zollfrei eingeführt werden. Für eine Reihe anderer Artikel kommen ausser dem Wertzoll von 7 1/2 % noch besondere Zuschlagszölle zur Anwendung, so z. B. für Schokolade und Konserven mit Zuckerzusatz 1 1/2 d. per englisches Pfund, für Spirituosen, parfümiert, 1 £, für Liköre und Bitter 15 sh. per Gallone, für Zigarren 6 sh. per engl. Pfund, etc.

Für die meisten Waren, welche über die Kapkolonie, Natal, die Orange-Fluss-Kolonie, Basutoland, das Schutzgebiet Bechuanaland oder die Delagoa-Bay in die Transvaal-Kolonie eingeführt werden, wird neben dem Einfuhrzoll noch eine besondere Transitgebühr im Betrage von 3 % vom Wert erhoben.

Verschiedenes — Divers.

Die Dampfkraft in Preussen 1902. Die Verwendung der Dampfkraft hat in Preussen auch während des letzten Etatsjahres 1901/02 trotz der Ungunst der allgemeinen wirtschaftlichen Lage eine weitere Ausdehnung erfahren, wenn auch in schwächerem Masse als in den Vorjahren. Es wurden nämlich nach der «Stat. Korr.» — ohne die Kessel und Maschinen der Verwaltung des Landheeres und der Kriegsflotte und ohne die Lokomotiven — gezählt.

	am 1. April		Zunahme	
	1901	1902	an Zahl	%
feststehende Dampfkessel	70,831	72,098	1,265	1,79
feststehende Dampfmaschinen	75,958	77,588	1,625	2,14
bewegliche Dampfkessel	21,465	22,259	794	3,70
davon mit einer Maschine verbunden	20,898	21,812	714	3,42
Binnen-Dampfschiffe: Zahl	1,738	1,757	19	1,09
Dampfkessel	1,994	1,984	—	—
Dampfmaschinen	1,938	1,946	18	0,93
See-Dampfschiffe: Zahl	484	502	18	3,72
Dampfkessel	646	675	29	4,49
Dampfmaschinen	512	533	21	4,10

Verhältnismässig am stärksten haben also sowohl die Dampfkessel wie die Dampfmaschinen der Seeschiffe zugenommen. Es handelt sich hierbei — wie bei den Binnen-Dampfschiffen — nur um diejenigen Kessel und Maschinen, welche zur Fortbewegung des Schiffes dienen; alle übrigen Kessel und Maschinen auf schwimmenden Fahrzeugen, welche für den Betrieb von Ankerwinden, Kränen, Dynamomaschinen, ferner für Baggerei und ähnliche Zwecke aufgestellt sind, werden, der Aufnahmevervorschrift entsprechend, je nach ihrer Bauart unter den feststehenden oder beweglichen Kesseln und Maschinen geführt.

Wenn nun nach der obigen Zusammenstellung die Zahl der Binnen-Dampfschiffe im letzten Etatsjahre gewachsen, diejenige ihrer Kessel dagegen stehen geblieben ist, so beruht dies darauf, dass 29 Dampfschiffe mit 43 Kesseln, 29 Dampfmaschinen und 27 Hilfsmaschinen der deutschen Elbschiffahrts-Gesellschaft «Kette» zu Dresden im Laufe des Berichtsjahrs aus der Überwachung des «Magdeburger Vereins für Dampfkesselbetrieb» ausgeschieden und in diejenige des «sächsischen Elbstromamts» zu Dresden übergetreten sind. Der Abgang dieser Schiffe, Kessel und Maschinen ist durch den Zugang neuer Schiffe an Zahl zwar wieder voll, bezw. darüber hinaus ersetzt worden; bezüglich der Leistungsfähigkeit der Maschinen war dies jedoch nicht der Fall.

Wie die Zahl der Dampfmaschinen hatte bei den feststehenden, beweglichen und Seeschiffsmaschinen auch die Leistungsfähigkeit im letzten Etatsjahre eine weitere Zunahme aufzuweisen; nur bei den Binnenschiffsmaschinen trat aus dem oben dargelegten Grunde ein Rückgang der Leistungsfähigkeit ein; denn hier war die Leistungsfähigkeit der Maschinen der neu hinzugekommenen Schiffe nicht so gross wie diejenige der in sächsische Überwachung übergetretenen 29 Dampfschiffe der Gesellschaft «Kette». Es betrug nämlich die Leistungsfähigkeit der Dampfmaschinen

	am 1. April		Zunahme (+) bezw. Abnahme (—)	
	1901	1902	Pferdestärken an Zahl	%
feststehende	3,709,552	4,008,597	+ 299,935	+ 8,06
bewegliche	251,078	270,543	+ 19,470	+ 7,75
auf Binnen-Dampfschiffen	202,218	196,186	— 6,032	— 2,93
auf See-Dampfschiffen	165,825	176,066	+ 10,241	+ 6,18

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

Schweizerische Uniformenfabrik in Bern.

Eingetragene Genossenschaft schweizerischer Offiziere.

Ausserordentliche Generalversammlung der Genossenschaftsmitglieder
Samstag, den 20. Dezember 1902, nachm. 3 Uhr,
im Café Roth (O. Merz) in Bern.

Traktanden:

- 1) Antrag auf Statutenänderung.
- 2) Entscheid über Angelegenheiten gemäss § 13 der Statuten.

Bern, den 13. November 1902.

[2047]

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

P. Krebs, Oberst.

Der Sekretär:

C. Tenger, Major.

Beneficium inventarii

über den unterm 27. Oktober abhin verstorbenen Anton Haas sel., Vater, von Romoos, gewesener Bauunternehmer an der Friedhofstrasse, Reussbühl, Littau, auf Verlangen des Teilungsoffiziums Littau (namens eines Erben), mit folgenden Fristen:

- a. Für Eingaben auf der Gerichtskanzlei von Kriens und Malters in Kriens: Bis und mit 4. Dezember 1902.
 - b. Für Anfertigung des amtlichen Güterverzeichnisses: Bis und mit 14. Dezember 1902.
 - c. Für Ausschlagung der Erbschaft: Bis und mit 28. Dezember 1902.
- Ausgekündigt mit der Aufforderung zu rechtzeitigen Eingaben unter Androhung der gesetzlichen Folgen. [2050]
Kriens, den 14. November 1902.

Aus Auftrag:

Der Gerichtsschreiber: A. Müller.

EINLADUNG

zur

37. ordentlichen Generalversammlung

der

k. k. priv. Neunkirchner Druckfabriks-Aktiengesellschaft,
welche am Mittwoch, den 17. Dezember 1902, nachmittags um 5 Uhr, in Wien I, Vorlaufsstrasse Nr. 1, abgehalten werden wird.

Gegenstände der Verhandlung:

- 1) Mitteilungen über das abgelaufene Geschäftsjahr 1901/1902. Vorlage der Bilanz und Beschlussfassung darüber.
- 2) Antrag auf Erteilung des Absolutiums.

Neunkirchen, den 14. November 1902.

[2051]

Der Verwaltungsrat.

Die Anzahl der auf schwimmenden Fahrzeugen aufgestellten Dampfkessel und Dampfmaschinen, welche nicht zur Fortbewegung der betreffenden Fahrzeuge dienen, belief sich am 1. April 1902 auf 692 Kessel (gegen 664 im Vorjahre) und 1898 Maschinen (gegen 1812 im Vorjahre); von ersteren sind 453 Dampfkessel (gegen 446) bei den feststehenden und 239 Dampfkessel (gegen 218) bei den beweglichen Kesseln, von letzteren 1661 Dampfmaschinen (gegen 1598) bei den feststehenden und 237 (gegen 214) bei den beweglichen Dampfmaschinen gezählt.

In Bezug auf die Zahl der feststehenden Dampfkessel und Dampfmaschinen bleibt der Regierungsbezirk Düsseldorf mit 9191 derartigen Kesseln und 10,199 feststehenden Maschinen allen übrigen voran. Die grösste Zahl der beweglichen Dampfkessel und der mit solchen verbundenen Maschinen hat der Regierungsbezirk Magdeburg aufzuweisen, wo 1305 derartige Kessel und 1284 derartige Maschinen am 1. April 1902 gezählt wurden. Während ferner im Regierungsbezirk Potsdam die meisten Binnen-dampfschiffe, nämlich 308 Schiffe mit 311 Kesseln und 339 Maschinen, vorhanden sind, steht in Bezug auf die See-Dampfschiffe der Regierungsbezirk Schleswig an der Spitze, wo 238 See-Dampfschiffe mit 333 Kesseln und 250 Maschinen zur Anmeldung gelangt sind.

Stahlwerk am Oberrhein. Von Strassburg aus werden gegenwärtig die rheinisch-westfälischen «reinen» Walzwerke aufgefordert, sich an dem Bau eines grossen Stahlwerkes zu beteiligen, da der Strassburger Rheinhafen als Knotenpunkt besonders geeignet sei, weil drei Kohlengruben, das Ruhr-, Saar- und belgische Kohlenrevier, in Wettbewerb treten könnten. Der Roheisenbezug werde sich bedeutend billiger stellen, nachdem das lothringisch-luxemburgische Eisengebiet an das elsässische Kanalnetz angeschlossen sei.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.			
	6 novembre.	13 novembre.	13 novembre.
Encaisse métallique	22,232,759	22,183,827	49,497,525
Réserve de billets	20,070,850	20,378,055	8,441,733
Effets et avances	27,705,844	26,890,956	40,023,764
Valeurs publiques	16,416,182	16,416,182	59,264,304

Banque de France.			
	6 novembre.	13 novembre.	13 novembre.
Encaisse métallique	8,637,817,610	8,634,870,759	4,268,817,310
Portefeuille	603,184,248	631,666,355	4,243,731,275
Circulation de billets			620,769,452
Comptes cour.			626,061,735

Schlussruf.

(Nach § 9 des Gesetzes über Rechnungsgründe und Bekanntmachungen von Bevogteten.)
An Hauser, Fridolin sel., Landrat und Gemeindegemeinschreiber, Bühl, in Näfels, zu dessen Sohn Viktor Hauser, Bühl, in Näfels.
Die Schuldpflicht für die Erben und Rechtsnachfolger des Verstorbenen hört vier Wochen nach erfolgter Publikation des Schlussrufes auf, sofern die Rechnungseinlage innerhalb dieses Termins unterlassen worden ist.
Glarus, den 15. November 1902.

Namens der Regierungskanzlei des Kantons Glarus:

[2044]

Der Ratschreiber: B. Trümpy.

Bierbrauerei Falken

vorm. Hanhart, Oechslin & Co.,

Schaffhausen.

IV. ordentliche General-Versammlung

Samstag, den 29. November 1902, nachmittags 3 Uhr,
in der Bierbrauerei „Falken“ (Spitzwiesen), Schaffhausen.

Traktanden:

- 1) Vorlage und Abnahme der Jahresrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes per 30. September 1902; Entgegennahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 2) Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
- 3) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 4) Neuwahl des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl der Kontrollstelle für 1902/1903.

Die Jahresrechnung, die Bilanz und der Jahresbericht, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 20. November 1902 an im Bureau der Gesellschaft (Brauereietablisement) zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis vom 20. bis 28. November im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Schaffhausen, den 14. November 1902.

(2053)

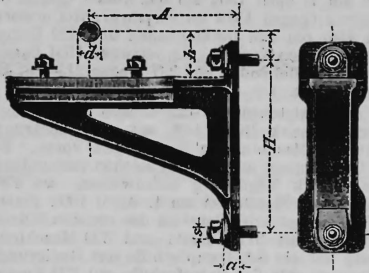
Der Verwaltungsrat.

Zu verkaufen:

In bester Verkehrslage Burgdorfs, nächst dem Bahnhof, eine Besitzung, enthaltend: Einen Landkomplex mit darauf befindlichen Wohn- u. Oekonomiegebäulichkeiten. Dieselben würden eventuell auf Abruch veräussert. Seiner vorzüglichen Lage wegen wäre das Bauareal, haltend zirka 36 Ar, jedem beliebigen Zweck dienlich.

Nähere Auskunft erteilt A. Ziegler, Einnehmer, in Burgdorf, oder F. Adam, Effingerstrasse 71, Bern. [2043]

Inserate für das „Schweizerische Handelsamtsblatt“ sind ausschliesslich zu adressieren an **Rudolf Mosse** in Zürich, Bern, Aarau, Basel, Biel, Chur, St. Gallen, Glarus, Lausanne, Luzern, Rapperswil, Schaffhausen, Solothurn, Zofingen etc.



Eisengiesserei
Maschinenguss nach Modellen, Schablonen u. Zeichnungen bis 10,000 kg. — Cylinderguss, Dynamoguss, Bau- und Handelsguss. — Formmaschinen für Massenartikel. — Coquillenguss.

Spezialität: Rohguss für Transmissionsen, Hängelager, Stehlager mit Ringschmierung, Wandkonsolen, Kupplungen, Stellringe, Riemenscheiben u. s. w.
Von den gangbaren Grössen wird stets Vorrat gehalten; Nichtvorhandenes wird in wenigen Tagen fertiggestellt.
Dépôt in Genf: Rue du Rhône, 61.

Eisen- & Metall-Giesserei
SEEBACH

H. Bölsterli & C^{ie}
Seebach bei Zürich.

Metallgiesserei

Bronze,
Phosphorbronze, Messing
Lagerkompositionen

Legierungen jeder Art

Eigene (1378)

Modellschreinerei

MAILAND Hôtel Métropole

(deutsches Haus).

Das einzige Hotel am Domplatz.

Elektrisches Licht. — Zentralheizung. — Mässige Preise.

(1887)

F. BALZARI & C^{ie}.

Maschinenfabrik Oerlikon.

Einladung an die Herren Aktionäre

zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 24. November 1902, vorm. 11 Uhr,

im Zunfthaus zur „Meise“ in Zürich.

Die Verhandlungsgegenstände sind:

- 1) Abnahme der Rechnung über das verflossene Geschäftsjahr; Verlesen des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
- 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende.
- 3) Aussetzung der Entschädigung an die Rechnungsrevisoren für das abgelaufene Geschäftsjahr.
- 4) Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
- 5) Besetzung der Kontrollstelle für die laufende Betriebsperiode.

Rechnung und Revisionsbericht liegen zur Einsicht der Herren Aktionäre vom 14. November 1902 an in unserem Bureau in Oerlikon auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung, die zugleich als Eintrittskarten dienen, können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben von Dienstag den 18. bis Freitag den 21. November 1902 an der Wertschriftenkasse der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und beim Schweizerischen Bankverein in Basel bezogen werden.

Am Versammlungstage selbst und an den beiden vorangehenden Tagen werden keine Stimmkarten mehr verabfolgt.

Oerlikon, den 11. November 1902.

Namens des Verwaltungsrates,

(2033)

Der Präsident:
P. E. Huber.

Die Direktion:
Dr. F. Wegmann. E. Huber.

Die
Zürcher Kantonalbank

nimmt Gelder an gegen ihre (1616)

3 1/2 % Obligationen in Stücken von Fr. 500, 1000 und 5000, kündbar nach vier Jahren.



Einteilung nach couranten Papiermassen.
Prompte Ausführung nach Extra-Angaben.

Rolladenpulte

(Minister- od. amerik. Bureau)

mit patentierter Schluss-Vorrichtung fabriziert und hat auf Lager in allen Holzarten und Grössen die mechanische Schreinerei

H. Hartung,

Hegibachstr. 47, Zürich V.

Dieselben sind auch zu beziehen durch die Gewerbehalle der Zürcher Kantonalbank in Zürich. [2012]

Schweizerische Volksbank,
Kreisbank Winterthur.

Kündigung von Obligationen.

Wir kündigen hiemit unsere sämtlichen, im zweiten Semester 1899 ausgegebenen

4 % und 4 1/4 % Obligationen

zur Rückzahlung auf deren Verfallzeit, also auf 3 Monate vom Ablauf der dreijährigen Vertragsdauer an gerechnet. Solange dienlich, werden diese Titel auch vor Verfall eingelöst.

In Konversion offerieren wir:

3 3/4 % Obligationen, nach drei Jahren kündbar, sofern der Umtausch bis spätestens Ende November d. J. stattfindet. [1827]

Winterthur, im September 1902.

Die Direktion.

Elektr. Strassenbahn Zürich III-Höngg.

General-Versammlung.

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung auf Sonntag, den 23. November 1902, nachmittags punkt 2 1/2 Uhr, in die „Mühlehalden“ in Höngg geziemend eingeladen.

Traktandum:

Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1901 und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.

Geschäftsbericht, Rechnung mit Belegen, sowie die Rechnungsabschiede liegen von heute an in unserem Betriebsbureau in Höngg zur Einsicht auf und können ebendasselbst gedruckte Geschäftsberichte mit Rechnung von den Herren Aktionären bezogen werden. Am gleichen Orte erfolgt je nachmittags die Ausgabe der Stimmkarten. Stimmrechtsausweise können nur gegen Vorweisung der Aktien selbst oder genügenden Ausweis über das Eigentumsrecht der Titel bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmkarten mehr verabfolgt. Betreffend Stellvertretung verweisen wir auf § 7 der Statuten.

Höngg, den 15. November 1902.

(2041)

Der Verwaltungsrat.

J. Ammann & C^{ie},

vormals J. Ammann & Wild, (1096)

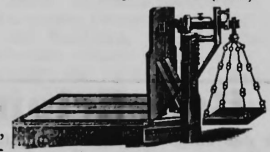
Waagen-Fabrik, Ermatingen.

Filiale in St. Gallen.

Waagen in allen Konstruktionen

von 1 kg bis 50,000 kg Tragkraft.

Lieferanten für eidg. Post und Zoll, Direktion der eidg. Bauten, eidg. Konstruktions-Werkstätte, N. O. B., V. S. B., Rhät. B., Gaswerke Zürich, St. Gallen, Bern, Basel, Luzern, Freiburg, Konstanz, Padua u. s. w.



Papierhandlung en gros

A. Jucker, Nachf. v.

Jucker-Wegmann, Zürich.

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons. [72]

Gut empfohlener

AGENT
für Metall-Modeknöpfe
gesucht.

Offerten sub K E 2682 an Rudolf Mosse, Köln. (2045)

Amerik. Buchführung sehr gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verlangen Sie Gratisprospekt. (672)

H. Frisch, Buchexperte, Zürich.

Sicher und schmerzlos wirkt das echte Radlauer'sche Hühneraugenmittel, d. i. 10 Gr. 25 proc. Salicylcollodium mit 5 Centigr. Hanfextrakt. Fl. 75 Centimes. Nur echt mit der Firma: Kronen-Apotheke, Berlin. Depot in Bern bei Alfons Hörning. [1627]

Vertrauensstellung

sucht jüngerer Kaufmann, selbständige Kraft, deutsch, französisch und italienisch fertig, englisch korresp., verschiedene Jahre in ersten Firmen des Auslandes tätig, spez. Bankfach. Betellig. von 20—40 Mille unter Umständen. Offerten sub Chiffre Z Q 8491 an Rudolf Mosse, Zürich. (2046)

Feinste, garantiert echte, haltbare **französische Tischweine**,

rote u. rosés, liefert B. Dumas, Propriétaire, in Thézan (Aude, Frankreich), direkt ab seinen Weingütern: «Clos de St. Félix» und Domaine du «Petit Donos» von Fr. 38 per 100 Liter franko verzollt Genf an. Bureau in Genf: Rue du Rhône, 112. Muster gratis. (968)